

assistenza ta' dan l-Istat indirizzata lil Stat Membru iehor partikolarment sabiex tivverifika d-data pprovduta minn tali persuna taxxabli fil-kuntest tad-dikjarazzjoni tat-taxxa fuq id-dhul tagħha, u lanqas id-dritt li tipparteċipa fit-tfassil tat-talba indirizzata lill-Istat Membru mitlub u d-dritt li tipparteċipa fl-eżaminazzjoni tax-xhieda organizzata minn dan l-aħħar Stat.

(2) Id-Direttiva 77/799, kif emendata mid-Direttiva 2006/98, ma tirregolax il-kwistjoni dwar il-kundizzjonijiet li fihom il-persuna taxxabli tista' tikkontesta l-eżattezza tal-informazzjoni trażmessa mill-Istat Membru mitlub u ma timponi ebda rekwiżit partikolari fir-rigward tal-kontenut tal-informazzjoni trażmessa.

(¹) ĠU C 273, 08.09.2012.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-24 ta' Ottubru 2013 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Augstākās tiesas Senāts — il-Litwanja) — Vītālijs Drozdovs vs AAS "Baltikums"

(Kawża C-277/12) (¹)

(Assigurazzjoni obligatorja tar-responsabbiltà ċivili fir-rigward tal-użu ta' vetturi bil-mutur — Direttiva 72/166/KEE — Artikolu 3(1) — Direttiva 90/232/KEE — Artikolu 1 — Incident tat-traffiku — Mewt tal-ġenituri tal-applikant minorenni — Dritt għal kumpens tat-tfal — Dannu mhux materjali — Kumpens — Kopertura mill-assigurazzjoni obligatorja)

(2013/C 367/28)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

Qorti tar-rinviju

Augstākās tiesas Senāts

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Vītālijs Drozdovs

Konvenuta: AAS "Baltikums"

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Augstakas tiesas Senāts — Interpretazzjoni tal-Artikolu 3 tad-Direttiva tal-Kunsill 72/166/KEE, tal-24 ta' April 1972, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' assigurazzjoni kontra responsabbiltà ċivili fir-rigward tal-użu ta' vetturi bil-mutur u l-infurzar tal-obbligu ta' assigurazzjoni kontra din ir-responsabbiltà (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 1, p. 10) u tal-Artikolu 1(2) tat-Tieni Direttiva tal-Kunsill 84/5/KEE, tat-30 ta' Diċembru 1983, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' assigurazzjoni kontra r-responsabbiltà ċivili fir-rigward tal-użu ta' vetturi bil-mutur (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 7, p. 3) — Assigurazzjoni għar-responsabbiltà ċivili fir-rigward tal-vetturi bil-mutur — Determinazzjoni tad-danni

obligatorjament koperti mill-assigurazzjoni għar-responsabbiltà ċivili fir-rigward tal-vetturi bil-mutur — Possibbiltà li d-danni morali jiġu inklużi fil-kumpens obligatorju għad-dannu personali — Legiżlazzjoni nazzjonali li tipprovi ammont ta' kumpens għal tbatija psikoloġika nettament iżgħar mill-ammont iffissat mid-direttivi għall-kumpens għad-danni personali

Dispożittiv

(1) L-Artikoli 3(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 72/166/KEE, tal-24 ta' April 1972, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' assigurazzjoni kontra responsabbiltà ċivili fir-rigward ta' l-użu ta' vetturi bil-mutur u l-infurzar ta' l-obbligu ta' assigurazzjoni kontra din ir-responsabbiltà, u 1(1) u (2) u tat-Tieni Direttiva tal-Kunsill 84/5/KEE, tat-30 ta' Diċembru 1983, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' assigurazzjoni kontra r-responsabbiltà ċivili fir-rigward ta' l-użu ta' vetturi bil-mutur, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-assigurazzjoni obligatorja tar-responsabbiltà ċivili li tirriżulta mill-użu ta' vetturi bil-mutur għandha tkopri l-kumpens tad-danni mhux materjali subiti mill-qraba tal-vittmi li mietu finċident tat-traffiku sa fejn dan il-kumpens huwa previst taht ir-responsabbiltà ċivili tal-persuna assigurata mid-dritt nazzjonali applikabbli għall-kawża prinċipali.

(2) L-Artikoli 3(1) tad-Direttiva 72/166 u 1(1) u (2) tat-Tieni Direttiva 84/5 għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu d-dispożizzjonijiet nazzjonali li skont dawn l-assigurazzjoni obligatorja tar-responsabbiltà ċivili fir-rigward tal-użu ta' vetturi bil-mutur tkopri biss il-kumpens tad-dannu mhux materjali dovut, skont id-dritt nazzjonali tar-responsabbiltà ċivili, minhabba l-mewt tal-membri tal-familja li huma qribha finċident tat-traffiku sa ammont massimu iktar baxx minn dak stabbilit fl-Artikolu 1(2) tat-Tieni Direttiva 84/5.

(¹) ĠU C 235, 04.08.2012

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-17 ta' Ottubru 2013 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgericht Gelsenkirchen — il-Ġermanja) — Michael Schwarz vs Stadt Bochum

(Kawża C-291/12) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja — Passaport bijometriku — Marki tas-swaba' diġitali — Regolament (KE) Nru 2252/2004 — Artikolu 1(2) — Validità — Bażi legali — Proċedura ta' adozzjoni — Artikoli 7 u 8 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Dritt għar-rispett tal-hajja privata — Dritt għall-protezzjoni tad-data personali — Proporzjonalità)

(2013/C 367/29)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht Gelsenkirchen